

## USC Housing 更新程序 等候名单常见问题

在一般 Lottery (General Lottery) 结束时没有得到住房分配的 UHR 参加者, 我们实施了一个等候名单的程序让希望得到大学住房的学生能够有机会给分配到大学住房。

请仔细阅读以下的资讯, 让你清楚明白及了解住房申请及等候名单的程序。

### 谁可以报名到等候名单上?

所有拥有还活跃住房申请表格 (active application) 的本科生 (undergraduate) UHR 参加者, 并拥有以下其中一项条件:

- 在 UHR 期间还未给分配到任何住房, 或
- 在 UHR 期间还没有确定一份住房合约

便可报名等候名单。

已确定一份合约的 UHR 参加者, 但希望改变所给的住房分配, 是不能报名于等候名单, 而是需要申请重新分配 (reassignment)。

### 我需要做些什么?

希望被列入 UHR 等候名单中, 你将有需要到 [housingapp.usc.edu](https://housingapp.usc.edu) 上打开你的住房申请表格户口, 然后点击 “Wait List Sign Up”。

### 我的选择时间 (selection time)?

在 2月 14日所提供给你的 UHR lottery 选择时间将会确定你在等候名单的位置。当有位置空出, 住房分配将会被分配给等候名单上的名额。

### 等候名单的程序是?

当我们达到你在等候名单的名次时而也能分配所空出的住房位置出来, 一个住房部门代表将会尝试透过你的南加州大学电邮地址联络你, 并通知你有关于你的住房分配。

住房分配所分配的位置是一个 specific 的位置 - 恕我们不能提供给你一系列的选择, 我们也不能联络你提供另外一个住房的位置。你必须在我们联络你的时候所提供给你的住房位置作决定。

- 所提供的住房分配是单一空出的位置 (individual space) - 我们不能在等候名单的程序期间顺应任何的住房要求。
- 你将会有 24小时决定你是否接受 (accept or decline) 所提供的位置。
- 如果你确定接受你的分配, 你应该登入住房部门的网上系统, [housing.usc.edu/portal](https://housing.usc.edu/portal), 确定你的位置。

当你给分配一个位置, 你的名字将会被等候名单上被删除, 这是无论你有否确定你的合约。

### 如果我不接受 (decline) 或不回应 (don't respond) 所提供的分配?

如果你不接受 (decline) 所提供给你的位置, 或没有在通知你的 24小时内回应, 你的申请表格将会被取消 (cancelled) 而你在等候名单上的名次也将会被删除。如果你希望将你的申请表格恢复 (reinstated) 再次轮候住房位置的话, 请以书面要求通知住房部门办事处 (Housing Office)。我们将会联络你有关我们是否能够提供给你一个住房分配。

### 我会在何时得到分配？

从 3 月末，当所有为 2020-2021 学年的合约持有人办妥取消要求和重新分配申请的手续，我们将会开始提供分配给在等候名单上有名次的人。这项程序将会持续进这个学期并，如有需要，进入夏季的几个月份。UHR 等候名单的申请者将比起申请住房的新转校生（**new transfer students**）及继续就读的学生（**returning students**）持有较优先的权利。让住房位置空出，这些位置将会被提供给等候名单上的人。只限：当所有等候名单上的名额已被给一个接受所分配住房位置的机会，转校生及非-UHR 继续生（**non-UHR continuing students**）才会被分配住房。

### 这需要多小时间？

让位置空出，我们将会继续提供可用的（**available**）住房位置给等候名单上剩余的学生名额直到名单上的名次耗尽。在以往几年，约 5 月份内，我们是能够提供住房分配给所有在等候名单上的名次。

### 这些新的位置会从那里来？

在 3 月 6日和 5 月 1日的限期前取消合约，UHR 合约持有人所空出的住房位置将会被提供给在等候名单上的名额。

### 如果我想取消怎么办？

如果你不希望留名于等候名单上而希望取消你的申请表格，请在我们网站上在位于‘申请和分配’（‘**Application & Assignment**’），在‘表格’（‘**forms**’）内，填交一份取消表格。早一点的通知，便能让我们快一点分配到住房位置给等候名单上的人。

### 我有一个关于等候名单的问题但没有在这找到答案。我应该这么办？

到你的客户服务中心或致电（213）740-2546 联络中央住房部门办事处（**central Housing office**）或发电邮到 [housing@usc.edu](mailto:housing@usc.edu) 了解详情。